

Miejsce
na naklejkę
z kodem szkoły

dysleksja

MJZ-P1A1P-062

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA SZWEDZKIEGO

Arkusz I

POZIOM PODSTAWOWY

Czas pracy 120 minut

ARKUSZ I

MAJ
ROK 2006

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 11 stron (zadania 1 – 8). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Część pierwsza arkusza, sprawdzająca rozumienie ze słuchu, będzie trwała około 20 minut i jest nagrana na płycie CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie podlegają ocenie.
6. Na karcie odpowiedzi wpisz swoją datę urodzenia i PESEL. Zamaluj ■ pola odpowiadające cyfrom numeru PESEL. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ⊗ i zaznacz właściwe.
7. Postępuj podobnie, zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.

Życzymy powodzenia!

Za rozwiązanie
wszystkich zadań
można otrzymać
łącznie
50 punktów

Wypełnia zdający przed
rozpoczęciem pracy

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

PESEL ZDAJĄCEGO

--	--	--

KOD
ZDAJĄCEGO

ROZUMIENIE ZE SŁUCHU**Zadanie 1. (3 pkt)**

Zapoznaj się z treścią zadania. Usłyszysz dwukrotnie fragment audycji radiowej, na temat zmian nawyków gwarantujących zdrowie dzieci. Wybierz TRZY zdania, które są zgodne z treścią nagrania. Zaznacz znakiem X odpowiednie rubryki w tabeli. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt. Jeśli zaznaczysz więcej niż 3 zdania, otrzymasz 0 punktów.

A.	Sätt gränser för dålig mat.	
B.	Gå till fots hela vägen hem.	
C.	Laga mat minst fyrtio minuter.	
D.	Ät grönsaker.	
E.	Motionera.	
F.	Håll samma vikt.	

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!**Zadanie 2. (4 pkt)**

Zapoznaj się z poniższymi zdaniami (2.1. - 2.4.). Usłyszysz dwukrotnie wypowiedź osoby, która uległa wypadkowi. Z podanych możliwości odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B, C lub D. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

2.1. David åker fort eftersom

- A. han vill komma till jobbet i tid.
- B. trafiken är liten.
- C. det är fint väder.
- D. han brukar göra så en gång i veckan.

2.2. Efter olyckan

- A. ligger han på gatan.
- B. kan han gå.
- C. har han små sår.
- D. ligger han på sjukhuset.

2.3. Kvinnan som körde den andra bilen

- A. har stannat på sjukhuset.
- B. har brytt sig om David.
- C. måste komma tillbaka till sjukhuset.
- D. har fått allvarliga sår.

2.4. David skulle ha klarat krocken bättre om

- A. han hade kört långsammare.
- B. kvinnan hade bromsat i tid.
- C. han hade tagit på sig säkerhetsbältet.
- D. han hade haft en större bil.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. (8 pkt)

Zapoznaj się z poniższymi zdaniem (3.1. - 3.8.). Usłyszysz dwukrotnie wypowiedź nastolatki ze Sztokholmu na temat jej edukacji i podjętej pracy. Na podstawie usłyszanych informacji zdecyduj, które z podanych zdań są prawdziwe (rätt), a które fałszywe (fel). Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli.

Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

		rätt	fel
3.1.	Annika bor ensam nu.		
3.2.	Hennes relation till föräldrarna var svår.		
3.3.	Förhållandet mellan henne och hennes föräldrar har blivit sämre.		
3.4.	Efter grundskolan låg hon på sjukhus i ett halvår.		
3.5.	Annika slutade gymnasiet eftersom hon ville tjäna pengar.		
3.6.	Hon skötte småbarnen.		
3.7.	Hon slutade arbeta som barnflicka eftersom lönen var för låg.		
3.8.	Annika fick stor hjälp av sin väninna.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

ROZUMIENIE TEKSTU CZYTANEGO**Zadanie 4. (7 pkt)**

Przeczytaj uważnie tekst. Na podstawie zawartych w nim informacji zdecyduj, które zdania są prawdziwe (rätt), a które fałszywe (fel). Zaznacz znakiem X odpowiednią rubrykę w tabeli. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Var kommer Lucia ifrån?

Luciafirandet är en konstig svensk tradition. Du blir väckt av Lucia den 13:e december. Lucia är oftast en flicka som har en krans med ljus på huvudet. Hon har en lång vit klänning med ett rött band i midjan. Men var kommer hon ifrån?

Lucia har ofta sällskap med tärnor och stjärngossar. De har också vita kläder. Tillsammans sjunger de särskilda luciasånger och julsånger. När man har lyssnat på sången äter man "lussekatter" som är vetebullar med saffran och russin i. Den dagen brukar man också få glögg. Det är ett varmt vin med kryddor, mandel och russin.

I början serverade Lucia en stor frukost och då åt man så mycket man orkade. Efter frukosten började julfastan som bröts två veckor senare vid jul. På den tiden var Sverige ett katolskt land. 1531 blev Sverige protestantiskt.

Vissa forskare tror att Lucia firades långt innan dess. När kristendomen kom till Sverige gjorde kyrkan många hedniska helger till kristna. Forskarna tror att Lucia egentligen är den förkristna gudinnan Freja. De säger att beviset är "lussekatten", som de tror är ett minne av Frejas heliga katt.

Natten till den 13 december kunde man drabbas av Lucias trolldom. För att slippa det skulle man vara vaken länge. Då åt man mycket god mat till långt efter midnatt.

Kyrkan säger att vi firar helgonet Lucia från Syrakusa på Sicilien. Hennes mor var kristen. När hon var liten lovade hon att bara leva för Gud. När hon skulle gifta sig, vägrade hon. I stället delade hon ut sina pengar till de fattiga. Mannen blev arg och anmälde henne för att vara kristen (det var förbjudet). Som straff fick hon sitta i fängelse och då blev hon torterad.

Katolska kyrkan förklarar varför Lucia har ljus på huvudet. Det finns en legend som berättar att hon kom med mat till fångarna i fängelset. Man fick gå genom mycket mörka gångar. Lucia ville ta med sig så mycket mat som möjligt och måste använda båda händerna. Därför satte hon ljus på huvudet för att kunna se vart hon gick.

Det finns historier som berättar att hon har visat sig efter sin död. När det var hungersnöd i Europa visade hon sig på ett skepp som var lastat med mat. Historien säger att hon delade ut maten till de fattiga.

		rätt	fel
4.1.	På morgonen den 13:e december kommer Lucia in i ditt sovrum.		
4.2.	Lucia bjuder på kakor.		
4.3.	Förr i tiden måste man äta all mat Lucia hämtade med sig.		
4.4.	Först som vuxen upptäckte Lucia sin tro på Gud.		
4.5.	När Sverige var hedniskt kom Lucia i sällskap av några djur.		
4.6.	Lucia blev straffad eftersom hon gav sin mans pengar åt de fattiga.		
4.7.	Det var svårt för henne att se klart när hon delade ut mat i fängelset.		

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (8 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst, z którego usunięto fragmenty zdań. W każdą lukę (5.1. – 5.8.) wpisz literę, którą oznaczony jest brakujący fragment zdania (A-J). Dwa fragmenty zdań podane zostały dodatkowo i nie pasują do tekstu. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

Vatten är ett villkor för allt liv på jorden. Växter och djur behöver rent vatten 5.1. _____
Och även om det tycks finnas oändliga mängder vatten på jorden, så finns det bara en viss mängd vatten som går att utnyttja.

Vattnets kretslopp har du säkert hört talas om. Vatten avdunstar från land och hav och bildar moln i atmosfären. Senare regnar vattnet ned igen, 5.2. _____

Vi kan aldrig få mer vatten än det som cirkulerar i kretsloppet, och största delen av det vattnet 5.3. _____ Det snöar ned vid polerna och bildar is, eller också regnar det direkt ned i havet, som är för salt för oss.

Ser man på vattnet på det viset, är det obegripligt hur någon kan tro att friskt och rent vatten är något som vi alltid har obegränsad tillgång till. Än mer obegripligt är hur man kan tro att allt som vi håller eller slänger i vattnet kan försvinna utan att vi behöver ha mer med saken att göra.

Jämfört med många andra länder har vi gott om vatten i Sverige. Landet är glest befolkat, och vi har ett klimat där det regnar (eller snöar) ungefär lika mycket hela året. Därför behöver vi sällan vara rädda 5.4. _____ Däremot har vi all anledning att se till att vi smutsar ned vattnet så lite som möjligt.

Försurningen av vatten är ett av våra svåraste miljöproblem i Sverige idag. Den beror på att det finns sura ämnen i luften, 5.5. _____ De sura ämnena kan komma 5.6. _____

När de faller ned över land och vatten inträffar en rad kemiska reaktioner.

En rad metaller, t ex aluminium som finns bundna naturligt i jorden, blir plötsligt lösa och driver ut i vattnet. Det leder till att en mängd alger och smådjur dör. Den fisk som lever på smådjuren blir då utan mat och svälter ihjäl, vilket i sin tur drabbar rovfisk, t ex gädda. Många fiskar får också skador 5.7. _____

En försurad sjö ser förrädiskt vacker ut. Vattnet är klart och fint. 5.8. _____ på att sjön är utan liv.

”Miljöräddare Idébok för gröna kämpar”

- A. för att vattnet ska ta slut.
- B. När döda växter ruttnar.
- C. av metallerna som finns i vattnet.
- D. som släppts ut från skorstenar och bilarnas avgasrör.
- E. och förs med åar och floder mot havet.
- F. är dessutom svårfångat.
- G. både från Sverige och från utlandet.
- H. Men i själva verket är klarheten ett bevis.
- I. för att överleva.
- J. Många giftiga ämnen.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (5 pkt)

Przeczytaj poniższy tekst. Do każdej części tekstu dopasuj odpowiedni nagłówek (A-G). Wpisz odpowiednie litery w miejsca 6.1. - 6.5. Dwa nagłówki nie pasują do żadnej części tekstu. Za każde poprawne rozwiązanie otrzymasz 1 punkt.

6.1. _____

Det är en glädje att se alla barn i Skånes Djurpark - de Nordiska Djurens Park! Barnens möte med djuren är en fantastisk upplevelse.

En av stiftelsen Skånes Djurparks viktiga uppgifter är att väcka intresse för Nordens djur och natur hos det uppväxande släktet. Kunskap om djuren och naturen skapar förståelse och respekt, för varandra och för vår omgivning.

6.2. _____

Skånes Djurpark är en levande lektionssal dit barnen längtar. Här blir kunskapen lättlärd och rolig. Förbered eleverna med en uppgift så blir utflykten ännu roligare och mer givande! Djurparken ger barnen en upplevelse att hänga upp kunskaperna på.

6.3. _____

Möjligheter till undervisning finns både ute- och inomhus med tillgång till vissa uppstoppade djur, skelett, horn och fällar. Fakta hittar Du i vår bok "Nordens Djur i Skånes Djurpark" och i Djurparkens studiematerial. Vid varje djuranläggning och vid olika träd finns dessutom informationstavlor om djuren och träden.

6.4. _____

Barnen kan klappa olika tamdjur. I parken finns det dessutom en säsongöppen vattenrutsch, ponnyridning, shop och servering. Tag gärna med egen matsäck, vi har gott om rastplatser i parken och möjligheter till grillning.

6.5. _____

Skånes Djurpark är en resurs och tillgång för ALL barn- och utbildningsverksamhet; förskolor, grundskolan, gymnasiet, vuxenskolor, högskolor och universitet...

I Skånes Djurpark lär sig förskolebarnen på ett lekfullt sätt allt om Nordens djur och natur samtidigt som universitetsstuderanden gör vetenskapliga undersökningar i parken.

Den naturliga lektionssalen hos Nordens vilda och tama djur!

www.skanesdjurpark.se

- A. Både vuxna och barn är välkomna!
- B. Du kan se djur året runt!
- C. Upplev våra naturlekplatser och fasta aktiviteter i parken!
- D. Nyttja parken till att omsätta Dina teoretiska lektioner om djur och natur rent praktiskt!
- E. Kom ut till djuren och naturen!
- F. Krama våra djur!
- G. Var både inne och ute!

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIE NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

WYPOWIEDŹ PISEMNA**Zadanie 7. (5 pkt)**

Jesteś na kursie w Szwecji i mieszkasz w akademiku. Zgubiłeś cenną rzecz i potrzebujesz pomocy swoich kolegów i koleżanek w jej odnalezieniu. Napisz ogłoszenie, w którym:

- poinformujesz co się stało,
- opisziesz zagubioną rzecz,
- zaproponujesz nagrodę dla znalazcy,
- podasz sposób kontaktu.

Podpisz się jako XYZ. W zadaniu nie jest określony limit słów. Oceniana jest umiejętność zwięzłego przekazu wszystkich informacji określonych w poleceniu (4 punkty) oraz poprawność językowa (1 punkt).

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4		
Liczba punktów	0-1	0-1	0-1	0-1	0-1	

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

	TREŚĆ				FORMA	BOGACTWO JĘZYKOWE	POPRAWNOŚĆ JĘZYKOWA	RAZEM
	Inf. 1	Inf. 2	Inf. 3	Inf. 4				
Liczba punktów	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-0,5-1	0-1-2	0-1-2	0-1-2	

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)